Ave maris stella

Português Brasileiro	Latim
Ave, estrela do mar,	Ave maris stella,
Fecunda Mãe de Deus,	Dei Mater alma,
Que permanecestes Virgem,	Atque semper Virgo,
Ó doce porta dos Céus	Felix cæli porta.
Vós, que ouvistes aquele Ave Da boca de Gabriel, Estabelecei-nos na paz, Mudando o nome de Eva.	Sumens illud Ave Gabrielis ore, Funda nos in pace, Mutans Hevæ nomen.
Libertai dos grilhões os pecadores,	Solve vincla reis,
Mandai luz aos cegos,	Profer lumen cæcis,
Afastai de nós todos os males	Mala mostra pelle,
E obtende-nos todos os bens.	Bona cuncta posce.
Mostrai que sois nossa mãe:	Monstra te esse matrem,
Por Vós ouça as nossas preces	Sumat per te preces,
Aquele que, para nos salvar,	Qui pro nobis natus
Quis ser Vosso Filho	Tulit esse tuus.
Ó Virgem sem igual,	Virgo singularis,
A mais doce de todas,	Inter omnes mitis,
Libertando-nos das nossas culpas,	Nos, culpis solutos,
Fazei-nos mansos e puros.	Mites fac et castos.
Concedei-nos uma vida pura, Fazei seguros os nossos caminhos: Para que, na posse de Jesus, Exultemos eternamente.	Vitam præsta puram Iter para tutum, Ut, videntes Jesum, Semper collætemur.
Seja louvado e glorificado Deus	Sit laus Deo Patri,
Padre, Filho e Espírito Santo;	Summo Christo decus,
Às três Pessoas divinas Seja prestada	Spiritui Sancto,
honra igual.	Tribus honor unus.
Amém.	Amen.